



GENERÁLNA PROKURATÚRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
netrestný odbor
Štúrova 2, 812 85 Bratislava

VI/1 Gd 152/13 - 9

Ministerstvo životného prostredia
Slovenskej republiky
Odbor štátnej geologickej správy

Nám. L. Štúra č.1
812 35 Bratislava

Bratislava 7. júna 2013

Ministerstvo životného prostredia SR Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava Podateľňa 1	
12-06-2013	
Evidenčné číslo: 51262	Číslo spisu: 5539/21373
Prílohy/listy:	Vybavuje:

K čís. : 5948/2013,

Vec : Rozhodnutie z 31. januára 2013 č. 5948/2013 o predĺžení lehoty prieskumného územia Čermel' - Jahodná - U, Mo, Cu rudy na vykonávanie geologických prác v etape vyhľadávacieho a podrobného ložiskového geologického prieskumu - **protest prokurátora** podľa § 22 a nasl. zákona č. 153/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov

Príl. : spisový materiál

Proti rozhodnutiu Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky z 31. januára 2013 č. 5948/2013 o predĺžení lehoty prieskumného územia Čermel' - Jahodná - U, Mo, Cu rudy na vykonávanie geologických prác v etape vyhľadávacieho a podrobného ložiskového geologického prieskumu podávam podľa § 22 ods. 1 písm. c/ s použitím § 27 zákona č. 153/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov

protest prokurátora

a navrhujem rozhodnutie napadnuté protestom zrušiť a nahradiť ho rozhodnutím zodpovedajúcim zákonu.

Ak tomuto protestu nemienite vyhovieť je Vašou povinnosťou ako ústredného orgánu štátnej správy do 30 dní od doručenia protestu predložiť protest spolu so spisovým materiálom na rozhodnutie svojmu vedúcemu, t. j. ministrovi životného prostredia Slovenskej republiky, ktorý rozhodne na základe ním ustanovenej komisie (§ 26 ods. 3 a § 27 ods. 1 písm. a) zákona č. 153/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov).

Odôvodnenie.

Prieskumné územie Čermel' bolo určené pôvodným rozhodnutím Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) z 21. marca 2005 č. 1250/230/2005 - 7, ktoré nadobudlo právoplatnosť 19. apríla 2005. Okrem iného v bode 2 rozhodnutia ministerstvo určilo podmienky vykonávania geologických prác a v bode 3 určilo prieskumné územie na štyri roky.

Po zmenách v subjekte držiteľa prieskumného územia v rokoch 2007 a 2008 na súčasného držiteľa spoločnosť Ludovika Energy, s.r.o., ministerstvo rozhodnutím z 8. apríla 2009 č. 2802-1/2009 - 9.3 o zmene č. 2 prieskumného územia predĺžilo lehotu prieskumného územia o štyri roky a súčasne rozhodlo o zmenách pôvodného rozhodnutia zvýšením úhrady za prieskumné územie a súvisiacich s prechodom zo slovenskej koruny na euro.

Podmienky uvedené v bode 2 pôvodného rozhodnutia o určení prieskumného územia z 21. marca 2005 č. 1250/230/2005 - 7 ministerstvo nahradilo podmienkami taktiež v bode 2 rozhodnutia.

V rozhodnutí ministerstva z 31. januára 2013 č. 5948/2013 o predĺžení lehoty prieskumného územia Čermel' sa uvádza, že „vo výrokovvej časti rozhodnutia o zmene č. 2 (predĺžení platnosti) prieskumného územia z 8. apríla 2009 č. 2802 - 1/2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť 8. apríla 2009, sa mení bod č. 1, bod č. 2, bod č. 3 a bod č. 4“.

Výrok rozhodnutia ministerstva z 8. apríla 2009 č. 2802-1/2009 obsahoval v bode 1 základné údaje o prieskumnom konaní, v bode 2 podmienky vykonávania geologických prác, v bode 3 lehotu prieskumného územia a v bode 4 úhradu za prieskumné územie.

Body 1 až 4 výroku rozhodnutia ministerstva z 31. januára 2013 č. 5948/2013 sú nazvané rovnako ako vo výroku rozhodnutia ministerstva z 8. apríla 2009 č. 2802-1/2009, ale majú odlišný obsah.

Je teda zrejmé, že rozhodnutím ministerstva z 31. januára 2013 č. 5948/2013 došlo okrem predĺženia lehoty prieskumného územia aj ku zmene základných údajov o prieskumnom konaní, podmienok vykonávania geologických prác a úhrady za prieskumné územie.

Týmito rozhodnutím ministerstva z 31. januára 2013 č. 5948/2013 o predĺžení lehoty prieskumného územia Čermel' - Jahodná - U, Mo, Cu rudy na vykonávanie geologických prác v etape vyhľadávacieho a podrobného ložiskového geologického prieskumu bol porušený zákon.

Štátne orgány môžu konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a

spôsobom, ktorý ustanoví zákon (čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky).

Podľa článku 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky každý má právo, aby sa jeho vec verejne prerokovala bez zbytočných prieťahov a v jeho prítomnosti a aby sa mohol vyjadriť ku všetkým vykonávaným dôkazom. Verejnosť možno vylúčiť len v prípadoch ustanovených zákonom.

Podľa § 3 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.

Podľa § 14 ods. 1 správneho poriadku účastníkom konania je ten, o koho právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach sa má konať alebo koho práva, právom chránené záujmy alebo povinnosti môžu byť rozhodnutím priamo dotknuté; účastníkom konania je aj ten, kto tvrdí, že môže byť rozhodnutím vo svojich právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach priamo dotknutý, a to až do času, kým sa preukáže opak.

Účastníkom konania je aj ten, komu osobitný zákon také postavenie priznáva (§ 14 ods. 2 správneho poriadku).

Podľa § 46 správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 23 ods. 1 zákona č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach (geologický zákon) v platnom znení konanie o určení prieskumného územia sa začína dňom podania návrhu ministerstvu. Konanie o zmene prieskumného územia alebo o zrušení prieskumného územia sa začína dňom podania návrhu držiteľa prieskumného územia; toto konanie môže v prípade verejného záujmu začať ministerstvo aj z vlastného podnetu alebo v konaní o zmene prieskumného územia alebo o zrušení prieskumného územia na výskyt rádioaktívnych nerastov z podnetu dotknutej obce alebo dotknutého samosprávneho kraja.

Podľa § 23 ods. 4 písm. f) geologického zákona k návrhu na určenie prieskumného územia v etape vyhľadávacieho geologického prieskumu a podrobného geologického prieskumu objednávateľ, a ak ide o osobitné prieskumné územie zhotoviteľ geologických prác, priloží stanoviská orgánov dotknutých obcí a samosprávnych krajov, ktoré sa pri návrhu na určenie prieskumného územia na výskyt rádioaktívnych nerastov vyjadrujú k projektu geologickej úlohy z hľadiska cieľov a priorit programov hospodárskeho a sociálneho rozvoja obcí a samosprávnych krajov alebo záväznej časti územnoplánovacej dokumentácie.

Podľa § 23 ods. 7 geologického zákona na návrh na zmenu prieskumného územia, na predĺženie platnosti určenia prieskumného územia a na zrušenie prieskumného územia sa primerane vzťahujú odseky 3 a 4.

Podľa § 23 ods.9 geologického zákona účastníkom konania o určení, zmene alebo zrušení prieskumného územia je ten, kto návrh podal a fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorej toto postavenie vyplýva z osobitného predpisu. Účastníkom konania o určení, zmene alebo zrušení prieskumného územia na výskyt rádioaktívnych nerastov je aj dotknutá obec a dotknutý samosprávny kraj.

Citovanými zákonnými ustanoveniami sa ustanoveniami sa Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako pri vydaní rozhodnutia napadnutého protestom a v konaní, ktoré mu predchádzalo dôsledne neriadilo.

Predmetom konania v danej veci bol návrh na predĺženie lehoty prieskumného územia Čermel' - Jahodná - U, Mo, Cu rudy podaný ministerstvu 21. decembra 2012 spoločnosťou Ludovika Energy, s.r.o.

Zákon č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach (geologický zákon) v platnom znení neobsahuje ustanovenia, ktoré by v rámci konania o určení, zmene alebo zrušení prieskumného územia osobitným spôsobom upravovali postup v konaní o návrhu na predĺženie lehoty prieskumného územia. Rovnako tento zákon nevymedzuje podmienky, za ktorých možno určité konanie považovať výlučne za konanie o návrhu na predĺženie lehoty prieskumného územia, bez toho, aby súčasne nebolo konaním o zmene prieskumného územia.

Záver o osobitosti konania o predĺžení lehoty prieskumného územia nemožno vyvodiť ani z citovaného ustanovenia § 23 ods. 7 geologického zákona, ktoré upravuje náležitosti návrhu na predĺženie platnosti určenia prieskumného územia a na zrušenie prieskumného územia, pričom ale nevymedzuje podmienky na konanie o takýchto návrhoch odlišne ako v prípade konania o zmene prieskumného územia.

Z popísaného postupu v danej veci je nesporné, že rozhodnutím ministerstva z 31. januára 2013 č. 5948/2013 došlo okrem predĺženia lehoty prieskumného územia aj ku zmene základných údajov o prieskumnom konaní, podmienok vykonávania geologických prác a úhrady za prieskumné územie. V tomto rozhodnutí je nespochybniteľne uvedené, že „vo výrokovej časti rozhodnutia o zmene č. 2 (predĺžení platnosti) prieskumného územia z 8. apríla 2009 č. 2802 -1/2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť 8. apríla 2009, sa mení bod č. 1, bod č. 2, bod č. 3 a bod č. 4“.

Konanie o návrhu na predĺženie lehoty prieskumného územia bolo začaté dňom podania návrhu držiteľa prieskumného územia, teda 21. decembra 2012 podaním návrhu spoločnosťou Ludovika Energy, s.r.o.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky v tejto veci týkajúcej sa prieskumného územia na výskyt rádioaktívnych nerastov nekonalo s dotknutými obcami a dotknutým samosprávnym krajom ako s účastníkmi konania, hoci im zákon postavenie účastníkov priznáva.

Takýmto postupom Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

výrazným spôsobom ukrátilo práva dotknutých obcí a dotknutého samosprávneho kraja, na území ktorých sa prieskumné územie nachádza.

Doplnenie obcí a samosprávnych krajov ako účastníkov konania o určení, zmene alebo zrušení prieskumného územia sa uskutočnilo novelizáciou geologického zákona zákonom č. 110/2010 Z.z. Ako uvádza dôvodová správa k tomuto zákonu doplnenie vyplynulo z výkonu kompetencií dotknutých obcí, miest a samosprávnych krajov súvisiacich s prioritami ich rozvojových dokumentov, ktoré orgány miestnej a regionálnej územnej samosprávy vykonávajú zo zákona a vo verejnom záujme.

Zámerom doplnenia bolo i to, aby dotknuté obce a mestá mali postavenie účastníkov konania a aby mali možnosť - ako navrhovateľ - podať návrh na zmenu alebo zrušenie prieskumného územia, v tomto prípade však len z dôvodu nesúladu so schválenými prioritami rozvojových dokumentov.

Z uvedených článkov Ústavy Slovenskej republiky vyplýva pre všetky štátne orgány povinnosť, aby sa s každou vecou, ktorá je predmetom konania riadne v súčinnosti so všetkými, ktorých sa predmetné konanie dotýka zaoberali a o tejto zákonne rozhodli. Podstatná nie je procesná úprava, ktorou sa konkrétne konanie spravuje.

Nie je prípustné, aby štátne orgány vychádzajúc iba zo svojho postavenia znemožnili obhajovať práva a právom chránené záujmy všetkými, ktorých sa konanie dotýka.

Treba si v tejto súvislosti i uvedomiť, že základným elementom dobrého vládnutia je uplatňovanie princípu dobrej správy, ktorým sa má chrániť verejné dobro na základe princípov otvorenosti, efektivity, rovnosti, zákonnosti a iných podobných zásad.

Právo na dobrú správu je jedným zo základných práv a je zakotvené v článku 41 Charty základných práv Európskej únie (2007/C 303/01), podľa ktorého každý má právo, aby inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie vybavovali jeho záležitosti nestranne, spravodlivo a v primeranej lehote (ods. 1).

Princíp dobrej správy teda v sebe obsahuje princíp zákonnosti, ako svoj hlavný pilier, ale i princípy rovnosti, nestrannosti, proporcionality, právnej istoty, primeranej doby rozhodovania a konania vo veci, princíp účasti, rešpektovanie súkromia ako aj princíp otvorenosti.

Všetky vyššie uvedené princípy, ktoré sú súčasťou princípu dobrej správy sa majú spoločne a nedielyne uplatňovať v činnosti všetkých orgánov, ktoré konajú a rozhodujú o právach, oprávnených záujmoch a povinnostiach fyzických ako aj právnických osôb v oblasti verejnej správy s cieľom dosiahnuť zákonné, transparentné a presvedčivé rozhodnutie. To sa týka tak výsledku konania, t. j.

rozhodnutia orgánu verejnej správy , ale i konania, postupu, ktorý predchádzal vydaniu rozhodnutia.

Uplatňovanie princípu dobrej správy tiež znamená, že konanie a rozhodnutie musí byť vyvážené a spravodlivé.

Tieto kritériá rozhodnutie ministerstva napadnuté protestom prokurátora nespĺňa.

So zreteľom na uvedené skutočnosti je nevyhnutné rozhodnutie Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky z 31. januára 2013 č. 5948/2013 o predĺžení lehoty prieskumného územia Čermeľ - Jahodná - U, Mo, Cu rudy na vykonávanie geologických prác v etape vyhľadávacieho a podrobného ložiskového geologického prieskumu zrušiť a nahradiť rozhodnutím zodpovedajúcim zákonu.

Súčasne v súlade s ust. § 23 zákona č. 153/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov žiadam umožniť prokurátorovi účasť na prejednaní protestu oznámením miesta a času prejednania v dostatočnom časovom predstihu.



JUDr. Ladislav Tichý
prvý námestník generálneho prokurátora